

SSIFF

Donostia Zinemaldia
Festival de San Sebastián
International Film Festival



Prentsa txostena Informe de prensa Press report

sansebastianfestival.com

 #71SSIFF

Babesle Ofiziala
Patrocinador Oficial
Official Sponsor



Media Partner

Laguntzaile Ofizialak
Colaboradores Oficiales
Official Collaborators



Instituzio Kideak
Instituciones Socias
Associated Institutions



Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa

EUSKADI
BASQUE COUNTRY





SSIFF

Donostia Zinemaldia
Festival de San Sebastián
International Film Festival

Babesle Ofiziala
Patrocinador Oficial
Official Sponsor



Media Partner



Laguntzaile Ofizialak
Colaboradores Oficiales
Official Collaborators



Instituzio Kideak
Instituciones Socias
Associated Institutions



DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN



Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa

EUSKADI
BASQUE COUNTRY



Aurkibidea / Índice / Index

Donostia Zinemaldiaren 71. edizioa datutan	4
La 71ª edición del Festival de San Sebastián en datos	5
The 71st edition of the San Sebastian Festival in figures	6
Lehen eta bigarren aldiz	7
Por primera y segunda vez	7
First and second-timers	8
Donostian hasi zuten haien ibilbidea	8
Empezaron en San Sebastián	9
They started off at San Sebastian	9
Animazioa 71. edizioan	10
La animación en la 71ª edición	10
Animation at the 71st edition	11
Zinemaldiari buruzko datu historikoak	11
Datos históricos sobre el Festival	12
Historical data about the Festival	12
Emakumeek zuzendutako filmak	13
Películas de directoras	13
Films by women directors	14
Euskal Zinema	14
Cine vasco	15
Basque cinema	15
Zinemaldiaren mugarriak azken urteotan	16
Hitos del Festival en los últimos años	18
The Festival's milestones in recent years	20
71. edizioko filmen zerrenda, sailaren arabera ordenatuta Listado de películas de la 71ª edición por secciones Line up of the 71st edition by section	22



Donostia Zinemaldiaren 71. edizioa, datutan

2023an akreditatutako pertsona kopurua:

4.974 (75 herrialdeetakoak), horietatik **976** prentsa akreditatuak dira eta **2.203** industriakoak (irailaren 19an eguneratutako datuak).

Emanaldi eta titulu kopurua:

58 herrialdeetako **232** titulu (161 film luze, 6 film ertain, 58 film labur eta 7 sail) eta **684** emanaldi.

Mundu-estreinaldiak: **57**

Nazioarteko estreinaldiak: **7**

Europako estreinaldiak: **12**

Espainiako estreinaldiak: **53**

Hautaketa-batzordeak ikusitako film kopurua:

4.184

Aurrekontua:

9 milioi euro.

Zinema-areto kopurua:

23. Urrunen dauden bi zinema-aretoen (Tabakalera eta Antiguu Berri) arteko distantzia oinez egiteko behar den denbora ez da **40** minututik gorakoa. Zinemaldiaren egoitza gehienen arteko distantzia bost eta hamar minutu artean egin daiteke oinez.

Zenbat langile kontratatzen ditu Zinemaldiak jaialdiko egunetan?

240 inguru, horiei urte osoan zehar edo urtearen zati handi batean lan egiten duten **39** pertsonak gehitu behar zaizkie.

Zenbat neurtzen du Kursaleko alfonbra gorria?

50 eta **60** metro artean.

Eta Victoria Eugenia Antzokikoa?

120 metro inguru María Cristina hoteletik Victoria Eugenia Antzokiraino.

Zenbat neurtzen du Belodromoko pantailak?

24,77 x **10,44** metro.



La 71ª edición del Festival de San Sebastián, en datos

Número de personas acreditadas en 2023:

4.974, de las cuales **976** son personas acreditadas de prensa y **2.203** de industria, procedentes de **75** países (datos actualizados el 19 de septiembre).

Número de títulos y proyecciones:

232 títulos (161 largometrajes, 6 medimetrojes, 58 cortometrajes y 7 series) de **58** países y **684** proyecciones.

Estrenos mundiales: **57**

Estrenos internacionales: **7**

Estrenos europeos: **12**

Estrenos en España: **53**

Número de películas visionadas por el comité de selección:

4.184

Presupuesto:

9 millones de euros.

Número de salas de cine:

23. El tiempo que hay que invertir en recorrer andando la distancia entre las dos salas de cine más alejadas (Tabakalera y Antiguo Berri) no supera los **40** minutos. La mayoría de las sedes del Festival están separadas por entre cinco y diez minutos caminando.

¿Cuántas personas trabajadoras contrata el Zinemaldia durante la semana del Festival?

En torno a **240**, a las que habría que sumar las **39** personas que están trabajando todo el año o buena parte de él.

¿Cuánto mide la alfombra roja del Kursaal?

Entre **50** y **60** metros.

¿La del Teatro Victoria Eugenia?

Unos **120** metros desde el hotel María Cristina hasta el Victoria Eugenia.

¿Cuánto mide la pantalla del Velódromo?

24,77 metros x **10,44** metros. .



The 71st edition of the San Sebastian Festival, in figures

Number of accredited persons in 2023:

4,974 from **75** different countries, of which **976** are accredited press and **2,203** are industry delegates (updated on September 19).

Number of works and screenings

232 works (161 feature films, 6 medium-length-films, 58 short films and 7 series) from **58** countries and **684** screenings.

World premieres: **57**

International premieres: **7**

European premieres: **12**

Spanish premieres: **53**

Number of films watched by the selecting committee:

4.184

Budget:

9 million euros.

Number of theatres:

23. The time it takes to walk from the two furthest cinemas (Tabakalera and Antiguo Berri) does not

exceed **40** minutes. The majority of the Festival's venues are separated by a five to ten minute walk.

How many employees does the Festival employ during the Festival week?

Around **240**, to which **39** people that work during all or most of the year must be added.

How long is the Kursaal red carpet?

Between **50** and **60** metres.

And the one at the Victoria Eugenia Theatre?

Around **120** metres from the Maria Cristina Hotel to the theatre.

How big is the Velodrome screen?

24.77 by **10.44** metres.



Lehen eta bigarren aldiz

- **63 lehen eta bigarren film:** hamaika Sail Ofizialean, hamaika New Directors sailean, zazpi Horizontes Latinos sailean, hamahiru Zabaltegi-Tabakalera sailean, hiru Perlak sailean, bi Culinary Zinema, zortzi Made in Spain sailean, lau Zinemiran, bat Belodromoan, bi Haurrentzako Zinema eta bat Klasikoak sailean.
- Bere ibilbidean lehen aldiz lehiatzen dira **Urrezko Maskorra eskuratzeko:** Cristi Puiu, Robin Campillo, Martín Retjman eta Isabel Coixet. Haien lehen edo bigarren filmarekin lehiatzen dira Urrezko Maskorra eskuratzeko: María Alché, Raven Jackson, Isabel Herguera, Noah Pritzker, Christos Nikou, Kei Chika-ura, Tzu-Hui Peng y Ping-Wen Wang, Xavier Legrand, Kitty Green eta Isabella Eklöf.
- **Zuzendari onenaren Zilarrezko Maskorra** duten Sail Ofizialeko zuzendariak: Benjamín Naishtat eta Joachim Lafosse.
- **Donostia Hiria Publikoaren Saria** bigarren aldiz eskuratzeko lehiatzen dira: Hirokazu Kore-eda eta Wim Wenders.

Por primera y segunda vez

- **63 primeras y segundas películas:** once en Sección Oficial, once en New Directors, siete en Horizontes Latinos, trece en Zabaltegi-Tabakalera, tres en Perlak, dos en Culinary Zinema, ocho en Made in Spain, cuatro en Zinemira, una en Velódromo, dos en Cine Infantil y una en Klasikoak.
- Por primera vez en su trayectoria **compiten por la Concha de Oro:** Cristi Puiu, Robin Campillo, Martín Retjman e Isabel Coixet. Compiten por la Concha de Oro con su primera o segunda película: María Alché, Raven Jackson, Isabel Herguera, Noah Pritzker, Christos Nikou, Kei Chika-ura, Tzu-Hui Peng y Ping-Wen Wang, Xavier Legrand, Kitty Green e Isabella Eklöf.
- Directores en la Sección Oficial que ya han sido reconocidos con una **Concha de Plata a la mejor dirección:** Benjamín Naishtat y Joachim Lafosse.
- Optan a ganar por segunda vez el **Premio del Público Ciudad de Donostia / San Sebastián:** Hirokazu Kore-eda y Wim Wenders



First and second-timers

- **63 first and second movies:** eleven in Official Selection, eleven in New Directors, seven in Horizontes Latinos, thirteen in Zabaltegi-Tabakalera, three in Perlak, two in Culinary Zinema, eight in Made in Spain, four in Zinemira, one in Velodrome, two in Movies for Kids and one in Klasikoak.
- They compete for the **Golden Shell for the first time:** Cristi Puiu, Robin Campillo, Martín Retjman and Isabel Coixet. And they compete for the Golden Shell with their first or second film: María Alché, Raven Jackson, Isabel Herguera, Noah Pritzker, Christos Nikou, Kei Chika-ura, Tzu-Hui Peng y Ping-Wen Wang, Xavier Legrand, Kitty Green and Isabella Eklöf
- Directors in the Official Selection with a **Silver Shell for best director:** Benjamín Naishtat, Joachim Lafosse
- Hirokazu Kore-eda and Wim Wenders can win a second **City of Donostia / San Sebastian Audience Award.**

Donostian hasi zuten haien ibilbidea

- **Jonathan Glazer**rek *Sexy Beast* (2000) filma aurkeztu zuen New Directors sailean, eta aurten Perlak sailean *The Zone of Interest* aurkeztuko du, Canneseko Zinemaldiko Sari Nagusia izan dena.
- **Ryusuke Hamaguchi**ren debuta (*Passion*, 2008) New Directors sailean izan zen, eta aurten Perlak sailean aurkeztuko du bere film berriena, *Evil Does Not Exist*, Venezian Epaimahaiaren Sari Nagusia irabazi eta gero. Aurreko filmarekin, *Drive My Car*, Oscar saria eskuratu zuen.
- **Aki Kaurismäki**ren hirugarren film laburra, *Rocky VI*, 1988ko Sail Ofizialean hautatu zen, eta aurten hirugarren Fipresci saria eman diote *Kuolleet Lehdet / Fallen Leaves* filmarengatik.
- **Lila Avilés**ek *La camarista / The Chambermaid* (2008) filmarekin egin zuen debuta; New Directors sailean hautatua izan zen eta bere herrialdea Oscar eta Goya sarietan ordezkatzeko hautatua izan zen. Bere bigarren lanarekin, *Tótem*, Horizontes Latinos sailean parte hartuko du, Berlinalean lehiatu ondoren.
- **Isabel Coixet**ek Zinemaldian aurkeztu zuen bere lehen filma, *Demasiado viejo para morir joven* (New Directors, 1988). Geroztik, Cannes, Berlin eta Venezian lehiatu da, eta, beste aintzatespen batzuen artean, sei Goya eskuratu ditu. 2023an lehen aldiz lehiatuko da Sail Ofizialean *Un amor* filmarekin.



Empezaron en San Sebastián

- **Jonathan Glazer** presentó su película de debut, *Sexy Beast* (2000) en New Directors. Regresa 23 años después a San Sebastián como director consagrado para presentar en Perlak *The Zone of Interest* (*La zona de interés*), que recibió el Gran Premio del Festival de Cannes.
- El debut de **Ryusuke Hamaguchi**, *Passion* (2008) compitió en New Directors. Este año se proyectará su película *Evil Does Not Exist* (*El mal no existe*) en Perlak tras recibir en Venecia el Gran Premio del Jurado y después de haber ganado el Oscar con la anterior, *Drive My Car*.
- **Aki Kaurismäki**, que ha sido reconocido con su tercer premio Fipresci por *Kuolleet Lehdet / Fallen Leaves*, fue seleccionado en 1988 en la Sección Oficial con su tercer cortometraje *Rocky VI*.
- **Lila Avilés** debutó con *La camarista / The Chambermaid* (2018) que fue estrenada en la sección de New Directors y elegida para representar a su país en los Oscars y los Goya. Con su segundo trabajo, *Tótem*, que forma parte de la selección de Horizontes Latinos, compitió en la sección oficial de Berlinale.
- **Isabel Coixet** presentó en el Festival su primera película, *Demasiado viejo para morir joven* (New Directors, 1988). Desde entonces, ha competido en Cannes, Berlín y Venecia, y ha obtenido, entre otros reconocimientos, seis premios Goya. En 2023 competirá por primera vez en Sección Oficial con *Un amor*.

They started off at San Sebastian

- **Jonathan Glazer** presented his debut film, *Sexy Beast* (2000) in New Directors. He returns 23 years later to San Sebastian now renowned director to present in Perlak *The Zone of Interest*, winner of the Cannes Festival Grand Prix.
- **Ryusuke Hamaguchi's** debut, *Passion* (2008), competed in New Directors. This year his film *Evil Does Not Exist* will be screened at Perlak after winning Grand Jury Prize at Venice and having won the Oscar for his previous film, *Drive My Car*.
- **Aki Kaurismäki**, who has been awarded with his third Fipresci award for *Kuolleet Lehdet / Fallen Leaves*, was selected in 1988 to compete in the Official Selection with his third short film, *Rocky VI*.
- **Lila Avilés** debuted with *La camarista / The Chambermaid* (2018), which premiered in the New Directors section and was chosen to represent her country at the Academy and Goya Awards. With her second work, *Tótem*, which is part of Horizontes Latinos, she competed in the Berlinale official selection.
- **Isabel Coixet** presented her first film at the Festival, *Demasiado viejo para morir joven* (New Directors, 1988). Since then, she has competed in Cannes, Berlin and Venice and has obtained six Goya awards, among other acknowledgements. In 2023 she will compete for the first time in the Official Selection with *Un amor*.



Animazioa 71. edizioan

Sail Ofizialean animaziozko hiru film programatzen diren lehen aldia da: *Kimitachi wa do ikiru ka / The Boy and the Heron*, *El sueño de la sultana* (*Sultanaren ametsa*) eta *They Shot the Piano Player*.

Animaziozko film batek (*Kimitachi wa do ikiru ka / The Boy and the Heron*) Donostia Zinemaldia inauguratzen duen bigarren aldia da. Lehena *Futbolín* izan zen, 2013an.

Animaziozko film bat (*Sultanaren ametsa*) Urrezko Maskorra eskuratzeko lehiatzen den hirugarren aldia da. 2015. urtean, Mamoru Hosodaren *Bakemono no ko / The Boy and the Beast* eta, 1961an, Wolfgang Reitherman, Clyde Geronimi eta Hamilton Luskeren *101 dalmatians* lehiatu dira aurretik.

La animación en la 71ª edición

Es la primera vez que se programan tres largometrajes de animación en Sección Oficial (*Kimitachi wa do ikiru ka / The Boy and the Heron* (*El chico y la garza*), *El sueño de la sultana* y *They Shot the Piano Player / Dispararon al pianista*).

Es la segunda vez que una película de animación inaugura el Festival. La primera fue *Futbolín*, en 2013.

Es la tercera vez que una película de animación (*El sueño de la sultana*) compite por la Concha de Oro. También lo hicieron *Bakemono no ko / The Boy and the Beast* (*El niño y la bestia*) de Mamoru Hosoda, en 2015, y *101 dalmatians* (*101 dálmatas*), de Wolfgang Reitherman, Clyde Geronimi y Hamilton Luske, en 1961.



Animation at the 71st edition

It's the first time that three animation features are programmed at the Official Selection: *Kimitachi wa do ikiru ka / The Boy and the Heron*, *El sueño de la sultana / Sultana's Dream* and *They Shot the Piano Player*.

It's the second time that an animation feature (*Kimitachi wa do ikiru ka / The Boy and the Heron*) opens the Festival, after *Futbolín / Foosball* in 2013.

It's the third time that an animation movie (*El sueño de la sultana / Sultana's Dream*) competes for the Golden Shell. Mamoru Hosoda's *Bakemono no ko / The Boy and the Beast* (2015) and Wolfgang Reitherman's, Clyde Geronimi's and Hamilton Luske's *101 dalmatians* (1961) did too.

Zinemaldiari buruzko datu historikoak

71 edizio hauetan **10.000 film** baino gehiago proiektatu dira.

Zinemaldian proiektatu zen **lehen filma:**

Le retour de Don Camillo / Il ritorno di Don Camillo, Julien Duvivier, Victoria Eugenia Antzokian

Urrezko Maskor bat baino gehiago dituzten zuzendariak:

- Arturo Ripstein (1993 -ex aequo- eta 2000)
- Imanol Uribe (1994 eta 1996 -ex aequo-)
- Bahman Ghobadi (2004 eta 2006 -ex aequo-)
- Isaki Lacuesta (2011 eta 2018)

Zenbat Donostia Sari banatu dira?

74 aurtengoak kontutan izan gabe.

Zuzendariak: Francis Ford Coppola (2002), Woody Allen (2004), Oliver Stone (2012), Agnès Varda (2017), Hirokazu Koreeda (2018), Costa-Gavras (2019), David Cronenberg (2022).

Antzezle eta zuzendariak: Fernando Fernán Gómez (1999), Dennis Hopper (2002), Sean Penn (2003), Danny DeVito (2018).

Zuzendaritzan aritutako antzezleak: Anjelica Huston (1999), Robert de Niro (2000), Warren Beatty (2001), Paco Rabal (2001), Bob Hoskins (2022), Robert Duvall (2003), Matt Dillon (2006), Liv Ullmann (2007), Antonio Banderas (2008), Glenn Close (2011), Tommy Lee Jones (2012), Dustin Hoffman (2012), Ewan McGregor (2012), Denzel Washington (2013), Benicio del Toro (2014), Ethan Hawke (2016), Ricardo Darín (2017), Judi Dench (2018), Viggo Mortensen, 2020), Johnny Depp (2021), Marion Cotillard (2021), Juliette Binoche (2022).



Datos históricos sobre el Festival de San Sebastián

Se han proyectado más de **10.000 películas** en estas 71 ediciones.

Primera película que se proyectó en el Festival:

Le retour de Don Camillo / Il ritorno di Don Camillo (El retorno de don Camilo), de Julien Duvivier, en el Teatro Victoria Eugenia.

Directores con **más de una Concha de Oro:**

- Arturo Ripstein (1993 -ex aequo- y 2000)
- Imanol Uribe (1994 y 1996 -ex aequo-)
- Bahman Ghobadi (2004 y 2006 -ex aequo-)
- Isaki Lacuesta (2011 y 2018)

¿Cuántos **Premios Donostia** se han concedido?

74, sin contar los de este año.

Cineastas: Francis Ford Coppola (2002), Woody Allen (2004), Oliver Stone (2012), Agnès Varda (2017), Hirokazu Koreeda (2018), Costa-Gavras (2019), David Cronenberg (2022).

Intérprete y cineasta: Fernando Fernán Gómez (1999), Dennis Hopper (2002), Sean Penn (2003), Danny DeVito (2018)

Intérpretes con incursiones en la dirección:

Anjelica Huston (1999), Robert de Niro (2000), Warren Beatty (2001), Paco Rabal (2001), Bob Hoskins (2022), Robert Duvall (2003), Matt Dillon (2006), Liv Ullmann (2007), Antonio Banderas (2008), Glenn Close (2011), Tommy Lee Jones (2012), Dustin Hoffman (2012), Ewan McGregor (2012), Denzel Washington (2013), Benicio del Toro (2014), Ethan Hawke (2016), Ricardo Darín (2017), Judi Dench (2018), Viggo Mortensen, (2020), Johnny Depp (2021), Marion Cotillard (2021), Juliette Binoche (2022)

Historical data about the Festival

More than **10,000** films have been screened in these 71 editions.

First movie that screened at the Festival:

Le retour de Don Camillo / Il ritorno di Don Camillo (El retorno de don Camilo), by Julien Duvivier, at the Victoria Eugenia Theatre.

Directors with more than one **Golden Shell:**

- Arturo Ripstein (1993 -ex aequo-, 2000)
- Imanol Uribe (1994, 1996 -ex aequo-)
- Bahman Ghobadi (2004, 2006 -ex aequo-)
- Isaki Lacuesta (2011, 2018)

How many **Donostia Awards** have been given?

74, not including this year's.

Directors: Francis Ford Coppola (2002), Woody Allen (2004), Oliver Stone (2012), Agnès Varda (2017), Hirokazu Koreeda (2018), Costa-Gavras (2019), David Cronenberg (2022).

Actors and directors: Fernando Fernán Gómez (1999), Dennis Hopper (2002), Sean Penn (2003), Danny DeVito (2018)

Actors with incursions into directing:

Anjelica Huston (1999), Robert de Niro (2000), Warren Beatty (2001), Paco Rabal (2001), Bob Hoskins (2022), Robert Duvall (2003), Matt Dillon (2006), Liv Ullmann (2007), Antonio Banderas (2008), Glenn Close (2011), Tommy Lee Jones (2012), Dustin Hoffman (2012), Ewan McGregor (2012), Denzel Washington (2013), Benicio del Toro (2014), Ethan Hawke (2016), Ricardo Darín (2017), Judi Dench (2018), Viggo Mortensen, (2020), Johnny Depp (2021), Marion Cotillard (2021), Juliette Binoche (2022)



Emakumeek zuzendutako filmak

Emakumezko zuzendari baten **lehen filma** Zinemaldian:

Film laburra:

Evelyn Lambart (zuzendarikidea): *Begone Dull Care* (1956).

Film luzea:

Ana Mariscal: *Con la vida hicieron fuego* (1959).

Ana Mariscal: *Hola, muchacho* (1961) – Sail Ofizialeko lehena (lehiatz kanpo).

Sail Ofizialean lehiatu zen emakumezko baten lehen filma:

Film laburra:

Halina Bielinska (zuzendarikidea): *Albo rybka* (1959).

Film luzea:

Yuliya Soltzntseva: *Zacharovannaya Desna / Enchanted Desna* (1965).

Urrezko Maskorra irabazi zuen lehen emakumezko zuzendaria:

Yesim Ustaoglu: *Pandoranin kutusu / Pandora's Box* (2008).

Películas de directoras

Primera película de una directora en el Festival:

Cortometraje:

Evelyn Lambart (co-directora): *Begone Dull Care*, en 1956.

Largometraje:

Ana Mariscal: *Con la vida hicieron fuego*, en 1959.

Ana Mariscal: *Hola, muchacho* en 1961 – Primera en Sección Oficial (fuera de concurso).

Primera película de una directora que **compitió en Sección Oficial:**

Cortometraje:

Halina Bielinska (co-directora): *Albo rybka*, en 1959.

Largometraje:

Yuliya Soltzntseva: *Zacharovannaya Desna / Enchanted Desna (El Desna encantado)*, en 1965.

Primera directora en ganar la **Concha de oro:**

Yesim Ustaoglu: *Pandoranin kutusu / Pandora's Box (La caja de Pandora)*, 2008).



Films by women directors

First film by a woman director at the Festival:

Short:

Evelyn Lambart (co-director): *Begone Dull Care* in 1956.

Feature:

Ana Mariscal: *Con la vida hicieron fuego* in 1959.

Ana Mariscal: *Hola, muchacho* in 1961 – First one at Official Selection (out of competition).

First film by a woman that **competed at the Official Selection:**

Short:

Halina Bielinska (co-director): *Albo rybka* in 1959.

Feature:

Yuliya Soltzntseva: *Zacharovannaya Desna / Enchanted Desna* in 1965.

First woman that won the Golden Shell:

Yesim Ustaoglu: *Pandoranin kutusu / Pandora's Box* (2008).

Euskal Zinema

Zinemaldian proiektatutako **lehen euskal ekoizpena**

Ama Lur, Nestor Basterretxea eta Fernando Larruquert (Sail Ofiziala lehiaz kanpo, 1968).

Sail Ofizialean lehiatu zen lehen euskal ekoizpena

El proceso de Burgos, Imanol Uribe, 1979.

Sail Ofizialean lehiatu zen **euskarazko lehen filma**

Ke arteko egunak, Antxon Eceiza, 1989 (San Sebastián Saria).

Euskal ekoizpenen presentzia **Sail Ofizialean azken hamarkadan**

2014an *Loreak* eta *Lasa eta Zabala* (lehiaz kanpo), 2015ean *Amama*, 2017an *Handia* eta *Morir* (emanaldi berezia), 2018an *Dantza* (emanaldi berezia), 2019an *La trinchera infinita*, 2020an *Akelarre*, 2021ean *Maixabel*, 2022an *Suro* eta *La consagración de la primavera*, 2023an *El sueño de la sultana*.

Lehen aldiz euskal zinegile batek **Donostia Saria** eskuratuko du, hilaren 29an: Víctor Erice.



Cine vasco

Primera producción vasca

en proyectarse en el Festival:

Ama Lur, de Nestor Basterretxea y Fernando Larruquert, en 1968 (Sección Oficial fuera de concurso).

Primera producción vasca que **compitió en Sección Oficial:**

El proceso de Burgos, de Imanol Uribe, en 1979.

Primera película en euskera

en competir en Sección Oficial:

Ke arteko egunak, de Antxon Eceiza, en 1989 (Premio San Sebastián).

Presencia de producciones vascas en la Sección Oficial en la última década:

En 2014, *Loreak* y *Lasa eta Zabala* (fuera de concurso); en 2015, *Amama*; en 2017, *Handia* y *Morir* (Proyección especial); en 2018, *Dantza* (Proyección especial); en 2019, *La trinchera infinita*; en 2020, *Akelarre*; en 2021, *Maixabel*; en 2022 *Suro* y *La consagración de la primavera*; en 2023, *El sueño de la sultana*.

Por primera vez un cineasta vasco es galardonado con el **Premio Donostia**: Víctor Erice, que lo recogerá el viernes 29.

Basque cinema

First basque production screened at the Festival:

Ama Lur, by Nestor Basterretxea and Fernando Larruquert, in 1968 (Official Selection Out of Competition).

First basque production that **competed at the Official Selection:**

El proceso de Burgos, by Imanol Uribe, in 1979.

First film in Basque language that competed at the Official Selection:

Ke arteko egunak, by Antxon Eceiza, in 1989 (San Sebastian Award).

Presence of basque productions at the Official Selection in the last decade:

In 2014 *Loreak* / *Flowers* and *Lasa eta Zabala* (Out of Competition); in 2015 *Amama*; in 2017 *Handia* and *Morir* (Special Screening); in 2018 *Dantza* (Special Screening); in 2019 *La trinchera infinita* / *The Endless Trench*; in 2020 *Akelarre*; in 2021 *Maixabel*; in 2022 *Suro* and *La consagración de la primavera* / *The Rite of Spring*; in 2023 *El sueño de la sultana* / *Sultana's Dream*.

For the first time ever, a basque filmmaker is awarded the **Donostia Award**: Víctor Erice. He will receive it on September 29.



Zinemaldiaren mugarriak azken urteotan

2011

Culinary Zinema jaio zen, Berlingo Zinemaldiaren laguntzarekin eta Basque Culinary Center-ekin batera antolatuta.

2012

Europa-Latinoamerika Koprodukzio Foroa jaio zen.

Nuevos Directores saila Zabaltegi sailetik banantzen da eta sari-ekonomiko handiena duen sail independente izatera igarotzen da. 2013an Nuev@s Director@s izena jartzen zaio eta 2018an, New Directors.

2013

Perlak ere Zabaltegi sailetik banantzen da eta Publikoaren Saria eskuratzeko lehiatzen den sail independente bilakatzen da.

2014

Loreak, Urrezko Maskorra eskuratzeko lehiatzen den euskarazko lehen filmak, geroztik Sail Ofizialean ia jarraitua izan den euskal ekoizpenen presentziaren bidea irekitzen du.

2015

Ikusmira Berriak egoitzen programa jaiotzen da.

Donostia Zinemaldiak Victoria Eugenia Antzokitik Tabakalera Kultura Garaikideen Nazioarteko Zentrora aldatzen du bere egoitza.

2016

Tabakalera Zabaltegi saileko antolatzaile bilakatzen da, eta Zabaltegi-Tabakalera izena hartzen du sailak.

2017

Glocal in Progress jaiotzen da, hizkuntza ez hegemonikoetan grabatutako eta amaitu gabeko Europako filmei zuzendua.

Lumière, l'aventure commence filmaren proiektioarekin Klasikoak sailaren hazia ereiten da.

Gipuzkoa Coopera jaiotzen da, Gipuzkoako Foru Aldundiak abian jarritako Latinoamerikako herrialdeekiko nazioarteko lankidetzeta-programa.

2018

Elías Querejeta Zine Eskola (EQZE) sortzen du Gipuzkoako Foru Aldundiak, Zinemaldiarekin, Tabakalerarekin eta Euskadiko Filmategiarekin elkarlanean.

Zinema ikasleen topaketak Nest Film Students izena hartzen du eta 2020an, Nest.

Zinemaldia & Technology sortzen da.

Zinemaren munduan parekidetasunaren aldeko 50/50 eskutitza sinatzen du Zinemaldiak.

Cannes zinema-jaialdiko Marché du Film eta Ventana Sur-ekin (Buenos Aires) Proyecta sortzen da.

**2019**

EQZErekin batera *Zinemaldia 70. Historia posible guztiak* proiektua sortzen da, zeinak 2022an Artxiboa ahalbidetu zuen.

Zinemaldia Startup Challenge-n lehen edizioa egin zen.

Donostia Internacional Physics Center (DIPC) eta Euskadiko Filmategiaren eskutik Zinema eta Zientzia aliantza hasten da.

Puxika Gorria espazioa jaiotzen da familia-kontziliazioa ahalbidetzeko.

2020

Genero-identifikazioaren lehen txostena argitaratzen da.

Glocal in Progress WIP Europa bilakatzen da eta Europako ekoizpen guztietara irekitzen da. Zinema Eraikitzen Cinema Latino Toulouse zinema jaialditik banantzen da eta WIP Latam bilakatzen da.

2021

Z365, urte osoko Zinemaldia, sail estrategiko berria jaiotzen da. Horrekin batera agertzen dira: Zinemaldia + Plus, Tabakalerako partekatutako pantailako Zinemaldiaren hamabi hilabetetako programazioa; Zinemagileen arteko elkarrizketak, zinematografia-sorkuntzaren intrahistoria azaltzen duen prestakuntza-ikastaroa, zinemagileen eta sortze-prozesuaren konplizeen arteko elkarrizketetatik abiatuta; ZINE, Zinemaldiaren, EQZEren eta Euskadiko Filmategiaren artean editatutako ikerketa-koadernoak; eta Pentsamendua eta Eztabaida, nazioarteko jaialdiek dituzten erronkei erantzuna ematea bilatzen duen zeharkako saila.

Jasangarritasunaren inguruko lehen txostena argitaratzen da.

2022

70. urteurrenaren harira, Nosferatu Zinemaldia zikloa egiten da; Zinemaldiaren historiari buruzko bi liburu argitaratzen dira -egiletza kolektiboa duen eta Quim Casasek koordinatutako *Zinemaldia 1953-2022. Singularidades del Festival de Donostia / San Sebastián* eta Katixa Agirreren *Zinema festa bat da-*; eta *Imajinatu Zinemaldia, Film Not Found_Try Again* eta *Vive le cinéma!* erakusketak antolatzen dira.

Artxiboa webgunea argitaratzen da.

Donostia Zinemaldiaren Euskara Plana sortzen da.

Abian jartzen da Spanish Screenings: Financing &Tech, zeinak bi ekitaldi hartzen dituen bere gain: nazioarteko inbertitzaile sortzaileen topaketa eta Zinemaldia Startup Challenge-en edizio handitua.

2023

José Ángel Herrero-Velarde beken lehen deialdia abian jartzen da, Zinemaldiaren artxibo historikoaren ikerketak sustatzeko.

Eusko Label saila sortzen da.

Kabia ekimena eta 2de0 Topagunea espazioa sortzen dira.



Hitos del Festival en los últimos años

2011

Nace Culinary Zinema con la colaboración del Festival de Berlín y coorganizado con Basque Culinary Center.

2012

Nace el Foro de Coproducción Europa-América Latina.

Nuevos directores se separa de Zabaltegi, y pasa a ser una sección independiente dotada con el premio con el montante económico más alto del Festival. En 2013 se renombra como Nuev@s Director@s y en 2018, como New Directors.

2013

Perlak se desvincula también de Zabaltegi y pasa a ser una sección independiente, cuyos filmes compiten por el Premio del Público.

2014

Loreak, primera película rodada en euskera que compite por la Concha de Oro, abre el camino a la presencia casi ininterrumpida desde entonces de producciones vascas en la Sección Oficial.

2015

Nace el programa de residencias Ikusmira Berriak.

El Festival traslada su sede del Teatro Victoria Eugenia al Centro Internacional de Cultura Contemporánea Tabakalera.

2016

Tabakalera se incorpora como coorganizador de Zabaltegi, que pasa a llamarse Zabaltegi-Tabakalera.

2017

Nace Glocal in Progress, dirigida a películas europeas no terminadas rodadas en lenguas no hegemónicas.

Con la proyección de *Lumière, l'aventure commence*, se planta la semilla de la sección Klasikoak.

Nace Gipuzkoa Coopera, un programa de cooperación internacional con países latinoamericanos puesto en marcha por la Diputación de Gipuzkoa.

2018

Se crea Elías Querejeta Zine Eskola (EQZE) por la Diputación de Gipuzkoa en colaboración con el Festival, Tabakalera y Filmoteca Vasca.

El Encuentro de Estudiantes de Cine se renombra como Nest Film Students y en 2020, como Nest.

Se crea Zinemaldia & Technology.

El Festival firma la carta 50/50 por la paridad en el mundo del cine.

Se crea Proyecta con el Marché du Film del Festival de Cannes y Ventana Sur (Buenos Aires).

**2019**

Se crea con EQZE el proyecto *Zinemaldia 70. Todas las historias posibles*, que en 2022 dará lugar a Artxiboa.

Se celebra la primera edición de Zinemaldia Startup Challenge.

Comienza la alianza Cine y Ciencia de la mano del Donostia Internacional Physics Center (DIPC) y Filmoteca Vasca.

Nace el espacio Puxika Gorria para contribuir a la conciliación familiar.

2020

Se publica el primer informe de identificación de género.

Glocal in Progress se reformula como WIP Europa y se abre a todas las producciones europeas y el pionero Cine en Construcción se separa del Cinelatino Toulouse y se renombra como WIP Latam.

2021

Nace la nueva área estratégica Z365, el festival de todo el año, y con ella surgen: Zinemaldia + Plus, programación del Festival a lo largo de los doce meses en la pantalla compartida de Tabakalera; Diálogo de cineastas, curso formativo que desvela la intrahistoria de la creación cinematográfica a partir de las conversaciones entre cineastas y sus cómplices del proceso creativo; ZINE, cuadernos de investigación coeditados entre el Festival, EQZE y Filmoteca Vasca; y Pensamiento y Debate, un área transversal que busca responder a los retos que afrontan los festivales internacionales.

Se publica el primer informe de sostenibilidad.

2022

Con el motivo del 70º aniversario se celebra el ciclo de Nosferatu Zinemaldia 70; se publican dos libros sobre la historia del Festival: *Zinemaldia 1953-2022. Singularidades del Festival de Donostia / San Sebastián* de autoría colectiva y coordinado por Quim Casas, y *Zinema festa bat da* de Katixa Agirre; y se organizan las exposiciones *Imagina un Festival*, *Film Not Found_Try Again* y *Vive le cinéma!*.

Se publica la página web Artxiboa.

Se crea el Plan de Euskera del Festival.

Se pone en marcha Spanish Screenings: Financing &Tech, que acoge dos eventos: el encuentro de inversores internacionales creativos y una edición ampliada de Zinemaldia Startup Challenge.

2023

Se lanza la primera edición de las becas José Ángel Herrero-Velarde para promover investigaciones sobre el archivo histórico del Festival.

Se crea la sección Eusko Label.

Nace la iniciativa Kabia y el espacio 2deo Topagunea.



The Festival's milestones in recent years

2011

Culinary Zinema is born in collaboration with the Berlin Film Festival and organised jointly with Basque Culinary Center.

2012

Europe-Latin America Co-Production Forum is born.

Nuevos Directores is separated from Zabaltegi, and becomes an independent section endowed with the highest prize money of the Festival. In 2013 it was renamed as Nuev@s Director@s and in 2018 as New Directors.

2013

Perlak dissociates from Zabaltegi too and becomes an independent section that competes for the Audience Award.

2014

Loreak, the first movie filmed in Basque that competed for the Golden Shell, opened the way to an almost uninterrupted presence of basque productions at the Official Selection since then.

2015

The residency program Ikusmira Berriak is born and the Festival moves its headquarters from the Victoria Eugenia Theatre to Tabakalera, International Centre for Contemporary Culture.

2016

Tabakalera joins as co-organizer of Zabaltegi, which is renamed as Zabaltegi-Tabakalera

2017

Glocal in Progress is born, directed at European unfinished movies filmed in non-hegemonic languages.

With the screening of *Lumière, l'aventure commence* the seed of the Klasikoak section is planted.

Gipuzkoa Coopera is born, an international cooperation program with Latin-American countries launched by the Provincial Government of Gipuzkoa.

2018

Elias Querejeta Zine Eskola (EQZE) is created by the Provincial Government of Gipuzkoa in collaboration with the Festival, Tabakalera and the Basque Film Archives.

The Film Students International Meeting is renamed as Nest Films Students and in 2020 as simply Nest.

Zinemaldia & Technology is created.

The Festival signs the 50/50 letter for parity in the world of cinema.

Proyecta is created together with the Cannes Film Festival's Marché du Film and Ventana Sur (Buenos Aires).

**2019**

Zinemaldia 70. All possible stories is created in collaboration with EQZE, which would lead to Artxiboa.

Zinemaldia Startup Challenge's first edition is held.

The Cinema and Science alliance starts by the hand of the Donostia International Physics Center (DIPC) and Basque Film Archive.

The Puxika Gorria space is born to help to reconcile work and family life.

2020

The first gender identification report is published.

Glocal in Progress is reformulated as WIP Europa and opens its doors to all European productions and the pioneer Films in Progress separates from Cinelatino Toulouse and is renamed as WIP Latam.

2021

The new strategic area Z365, the all year round Festival, is born and, thanks to it, the following initiatives are born: Zinemaldia + Plus, a programme of the Festival throughout the twelve months on the Tabakalera shared screen; Filmmaker's Dialogue, a training course that unveils the intrahistory of filmmaking through conversations between filmmakers and their accomplices in the creative process; ZINE, an academic publication coedited between the Festival, EQZE and the Basque Film Archive; and the Thought and Discussion, a cross-cutting area that seeks to address the challenges that international festivals face.

The first sustainability report is published.

2022

On the occasion of the 70th anniversary a Nosferatu Zinemaldia cycle is programmed; two books about the Festival's history are published (*Zinemaldia 1953-2022. Singularidades del Festival de Donostia / San Sebastian*, of collective authorship and coordinated by Quim Casas, and *Zinema festa bat da* by Katixa Agirre); and the expositions *Imagine a Festival*, *Film Not Found_Try Again* and *Vive le cinéma!* are organized.

The Artxiboa webpage is published.

The Festival's Basque language Plan is created.

Spanish Screenings: Financing & Tech kicks off with two events: the international creative investors conference and an expanded edition of Zinemaldia Startup Challenge.

2023

The first edition of the José Ángel Herrero-Velarde scholarships is launched to promote research on the Festival's historical archive.

The Eusko Label section is launched.

The Kabia initiative and the 2deo Topaguna space are created.



71. edizioko filmen zerrenda, sailaren arabera ordenatuta

Listado de películas de la 71ª edición por secciones

Line up of the 71st edition by section

Sail Ofiziala / Sección Oficial / Official Selection

- **Kimitachi wa Do ikiruka / The Boy and the Heron (El chico y la garza)**, Hayao Miyazaki (Japonia / Japón / Japan) **EP**
INAUGURAZIOA / INAUGURACIÓN / OPENING FILM
Lehiaz kanpo / Fuera de concurso / Not in competition
- **Dance First**, James Marsh
(Erresuma Batua - Hungaria - Belgika / Reino Unido - Hungría - Bélgica / UK - Hungary - Belgium) **WP**
KLAUSURAKO FILMA / CLAUSURA / CLOSING FILM
Lehiaketatik kanpo / Fuera de concurso / Not in competition
- **All Dirt Roads Taste of Salt**, Raven Jackson
(AEB / EEUU / USA) **IP**
- **Chun xing / A Journey in Spring (Un viaje en primavera)**, Tzu-Hui Peng, Ping-Wen Wang
(Taiwan / Taiwán / Taiwan) **WP**
- **El sueño de la sultana / Sultana's Dream (Sultanaren ametsa)**, Isabel Herguera
(Espainia - Alemania / España - Alemania / Spain - Germany) **WP**
- **Ex-Husbands**, Noah Pritzker (AEB / EEUU / USA) **WP**
- **Fingernails (Esto va a doler)**, Christos Nikou
(AEB / EEUU / USA) **EP**
- **Great Absence**, Kei Chika-Ura
(Japonia / Japón / Japan) **EP**
- **Kalak**, Isabella Eklöf (Danimarka - Suedia - Norvegia - Finlandia - Groenlandia - Herbehereak / Dinamarca - Suecia - Noruega - Finlandia - Groenlandia - Países Bajos / Denmark - Sweden - Norway - Finland - Greenland - Netherlands) **WP**
- **L'île rouge / Red Island (La isla roja)**, Robin Campillo
(Frantzia - Belgika / Francia - Bélgica / France - Belgium) **IP**
- **La práctica / The Practice**, Martín Rejtman
(Argentina - Txile - Portugal / Argentina - Chile - Portugal / Argentina - Chile - Portugal) **WP**
- **Le successeur / The Successor**, Xavier Legrand
(Frantzia / Francia / France) **WP**
- **MMXX**, Cristi Puiu (Errumania - Moldaviako Errepublika - Frantzia / Rumanía - República de Moldavia - Francia / Romania - Republic of Moldavia - France) **IP**

- **O corno / The Rye Horn**, Jaione Camborda
(Espainia - Portugal - Belgika / España - Portugal - Bélgica / Spain - Portugal - Belgium) **EP**
- **Puan**, María Alché, Benjamín Naishtat
(Argentina - Italia - Alemania - Frantzia - Brasil / Argentina - Italia - Alemania - Francia - Brasil / Argentina - Italy - Germany - France - Brazil) **WP**
- **The Royal Hotel**, Kitty Green
(Australia / Australia / Australia) **EP**
- **Un amor**, Isabel Coixet (Espainia / España / Spain) **WP**
- **Un silence / A Silence**, Joachim Lafosse
(Belgika - Frantzia - Luxemburgo / Bélgica - Francia - Luxemburgo / Belgium - France - Luxembourg) **WP**
- **La Mesías**, Javier Calvo, Javier Ambrossi
(Espainia / España / Spain) **WP**
Lehiaketatik kanpo / Fuera de concurso / Not in competition - Saila / Serie / TV Series
- **They Shot the Piano Player (Dispararon al pianista)**, Fernando Trueba, Javier Mariscal (Espainia / España / Spain) **EP**
Emanaldi Bereziak / Proyecciones especiales / Special Screenings - Lehiaketatik kanpo / Fuera de concurso / Not in competition
- **Un Métier Sérieux / A Real Job (Los buenos profesores)**, Thomas Lilti
(Frantzia / Francia / France) **SP**
Emanaldi Bereziak / Proyecciones especiales / Special Screenings - Lehiaketatik kanpo / Fuera de concurso / Not in competition

Donostia Saria Emanaldia / Proyección Premio Donostia / Donostia Award Screening

- **Cerrar los ojos / Close Your Eyes**, Víctor Erice
(Espainia - Argentina / España - Argentina / Spain - Argentina) **SP**

- WP** Munduko estreinaldia / Premier mundial / World Premiere
- IP** Nazioarteko estreinaldia / Premier internacional / International Premiere
- EP** Europako estreinaldia / Premier europea / European Premiere
- SP** Espainia mailako estreinaldia / Premier española / Spanish Premiere



- WP** Munduko estreinaldia / Premier mundial / World Premiere
IP Nazioarteko estreinaldia / Premier internacional / International Premiere
EP Europako estreinaldia / Premier europea / European Premiere
SP Espainia mailako estreinaldia / Premier española / Spanish Premiere

New Directors

- **Carefree Days**, Liang Ming
(Txina / China / China) **WP**
INAUGURAZIOA / INAUGURACIÓN / OPENING FILM
- **Kiri no fuchi / Beyond the Fog**, Daichi Murase
(Japonia / Japón / Japan) **WP**
KLAUSURAKO FILMA / CLAUSURA / CLOSING FILM
- **Achilles**, Farhad Delaram
(Iran - Alemania - Frantzia / Irán - Alemania - Francia / Iran - Germany - France) **EP**
- **Bahadur the Brave**, Diwa Shah
(India / India / India) **WP**
- **Bauryna salu**, Askhat Kuchinchirekov
(Kazakhstan / Kazajistán / Kazakhstan) **WP**
- **El otro hijo / The Other Son**, Juan Sebastián
Quebrada (Kolonbia - Frantzia - Argentina / Colombia - Francia - Argentina / Colombia - France - Argentina) **WP**
- **Hi, mom**, Ilia Malakhova (Errusia / Rusia / Russia) **IP**
- **La estrella azul / The Blue Star**, Javier Macipe
(Espainia - Argentina / España - Argentina / Spain - Argentina) **WP**
- **Last Shadow at First Light**, Nicole Midori Woodford
(Singapur - Japonia - Eslovenia - Filipinak - Indonesia / Singapur - Japón - Eslovenia - Filipinas - Indonesia / Singapore - Japan - Slovenia - Philippines - Indonesia) **WP**
- **Les rayons gamma / Gamma Rays**, Henry Bernadet
(Kanada / Canadá / Canada) **WP**
- **Mother, Couch!**, Niclas Larsson
(AEB - Danimarka - Suedia / EEUU - Dinamarca - Suecia / USA - Denmark - Sweden) **EP**

Horizontes Latinos

- **El viento que arrasa / A Ravaging Wind**, Paula Hernández (Argentina - Uruguai / Argentina - Uruguay / Argentina - Uruguay) **EP**
INAUGURAZIOA / INAUGURACIÓN / OPENING FILM
- **Pedágio / Toll**, Carolina Markowicz (Brasil - Portugal / Brasil - Portugal / Brazil - Portugal) **EP**
KLAUSURAKO FILMA / CLAUSURA / CLOSING FILM
- **Alemania**, María Zanetti (Argentina - Espainia / Argentina - España / Argentina - Spain) **WP**
- **Blondi**, Dolores Fonzi
(Argentina - Espainia - AEB / Argentina - España - EEUU / Argentina - Spain - USA) **IP**
- **Clara se pierde en el bosque / Clara Gets Lost in the Woods**, Camila Fabbri
(Argentina / Argentina / Argentina) **WP**
- **El castillo / The Castle**, Martín Benchimol
(Argentina - Frantzia - Espainia / Argentina - Francia - España / Argentina - France - Spain) **SP**
- **El Eco / The Echo**, Tatiana Huezo (Mexiko - Alemania / México - Alemania / Mexico - Germany) **SP**
- **Estranho caminho / A Strange Path (Extraño camino)**, Guto Parente (Brasil / Brasil / Brazil) **EP**
- **Heroico / Heroic**, David Zonana
(Mexiko / México / Mexico) **SP**
- **Los colonos / The Settlers**, Felipe Gálvez
(Txile - Argentina - Erresuma Batua - Taiwan - Frantzia - Danimarka - Suedia / Chile - Argentina - Reino Unido - Taiwan - Francia - Dinamarca - Suecia / Chile - Argentina - UK - Taiwan - France - Denmark - Sweden) **SP**
- **Los impactados**, Lucía Puenzo
(Argentina / Argentina / Argentina) **WP**
- **Tótem / Totem**, Lila Avilés
(Mexiko / México / Mexico) **SP**



- WP** Munduko estreinaldia / Premier mundial / World Premiere
IP Nazioarteko estreinaldia / Premier internacional / International Premiere
EP Europako estreinaldia / Premier europea / European Premiere
SP Espainia mailako estreinaldia / Premier española / Spanish Premiere

Zabaltegi-Tabakalera

- **Film annonce du film qui n'existera jamais: «Drôles de Guerres» / Trailer of the Film That Will Never Exist: «Phony Wars»**, Jean-Luc Godard (Frantzia - Suitza / Francia - Suiza / France - Switzerland) **SP**
INAUGURAZIOA / INAUGURACIÓN / OPENING FILM
- **Subete no yoru wo omoidasu / Remembering Every Night**, Yui Kiyohara (Japonia / Japón / Japan) **SP**
INAUGURAZIOA / INAUGURACIÓN / OPENING FILM
- **El juicio / The Trial**, Ulises de la Orden (Argentina - Norvegia - Frantzia - Italia / Argentina - Noruega - Francia - Italia / Argentina - Norway - France - Italy) **SP**
KLAUSURAKO FILMA / CLAUSURA / CLOSING FILM
- **Antier noche / Nights Gone By**, Alberto Martín Menacho (Suitza - Espainia / Suiza - España / Switzerland - Spain) **SP**
- **Aunque es de noche / Even Though It's Night**, Guillermo García López (Espainia - Frantzia / España - Francia / Spain - France) **SP**
- **Bén trong vo ken vang / Inside the Yellow Cocoon Shell**, An Pham Thien (Singapur - Vietnam - Frantzia - Espainia / Singapur - Vietnam - Francia - España / Singapore - Vietnam - France - Spain) **SP**
- **Blazh / Grace**, Ilya Povolotsky (Errusia / Rusia / Russia) **SP**
- **Camping du lac**, Éléonore Saintagnan (Belgika - Frantzia / Bélgica - Francia / Belgium - France) **SP**
- **Contadores**, Irati Gorostidi (Espainia / España / Spain) **SP**
Film laburra / Cortometraje / Short Film
- **Duan pian gu shi / Short Story**, Wu Lang (Txina / China / China) **SP**
- **El auge del humano 3 / The Human Surge 3**, Eduardo Williams (Argentina - Portugal - Herbehereak - Taiwan - Brasil - Hong Kong - Sri Lanka - Peru / Argentina - Portugal - Países Bajos - Taiwán - Brasil - Hong Kong - Sri Lanka - Perú / Argentina - Portugal - Netherlands - Taiwan - Brazil - Hong Kong - Sri Lanka - Peru) **SP**
- **Gamopituli khalkhi / We Are the Hollow Men (Somos los hombres huecos)**, Rati Oneli (Georgia / Georgia / Georgia) **WP**
Film laburra / Cortometraje / Short Film
- **Here**, Bas Devos (Belgika / Bélgica / Belgium) **SP**
- **L'Île / The Island (La isla)**, Damien Manivel (Frantzia / Francia / France) **SP**
- **La Palisiada**, Philip Sotnychenko (Ukraina / Ucrania / Ukraine) **SP**
- **Los delincuentes / The Delinquents**, Rodrigo Moreno (Argentina - Brasil - Txile - Luxenburgo / Argentina - Brasil - Chile - Luxemburgo / Argentina - Brazil - Chile - Luxembourg) **SP**
- **Mamántula**, Ion de Sosa (Alemania - Espainia / Alemania - España / Germany - Spain) **WP**
Mediometrage
- **Mixtape La Pampa**, Andres Di Tella (Argentina - Txile / Argentina - Chile / Argentina - Chile) **WP**
- **Or panas yachid / Single Light**, Shaylee Atary (Israel / Israel / Israel) **IP**
- **Orlando, mi biografía política / Orlando, My Political Biography**, Paul B. Preciado (Frantzia / Francia / France) **SP**
- **Oyu**, Atsushi Hirai (Frantzia / Francia / France) **SP**
- **Quitter la nuit / Through the Night**, Delphine Girard (Belgika - Frantzia - Kanada / Bélgica - Francia - Canadá / Belgium - France - Canada) **SP**
- **Silan**, Ashmita Guha Neogi (Frantzia / Francia / France) **WP**
Mediometrage
- **Suigyo no majiwari / Two of Us**, Kohei Igarashi (Japonia - Frantzia / Japón - Francia / Japan - France) **WP**
- **Xue Yun / Absence**, Wu Lang (Txina / China / China) **SP**

Perlak

- **The Zone of Interest (La zona de interés)**, Jonathan Glazer (Erresuma Batua / Reino Unido / UK) **SP**
INAUGURAZIOA (LEHIAKETA BARRUAN) / INAUGURACIÓN A CONCURSO / OPENING FILM (IN COMPETITION)
- **Bâtiment 5 / Les Indésirables (Bloque 5)**, Ladj Ly (Frantzia / Francia / France) **EP**
AMAIERA FILMA LEHIAKETAZ KANPO / CLAUSURA FUERA DE CONCURSO / CLOSING FILM OUT OF COMPETITION



- WP** Munduko estreinaldia / Premier mundial / World Premiere
IP Nazioarteko estreinaldia / Premier internacional / International Premiere
EP Europako estreinaldia / Premier europea / European Premiere
SP Espainia mailako estreinaldia / Premier española / Spanish Premiere

- **Aku wa Sonzai Shinai / Evil Does Not Exist (El mal no existe)**, Ryusuke Hamaguchi (Japonia / Japón / Japan) **SP**
- **Anatomie d'une chute / Anatomy of a Fall (Anatomía de una caída)**, Justine Triet (Frantzia / Francia / France) **SP**
- **Bastarden / The Promised Land (La tierra prometida)**, Nikolaj Arcel (Danimarka / Dinamarca / Denmark) **SP**
- **Dumb Money (Golpe a Wall Street)**, Craig Gillespie (AEB / EEUU / USA) **SP**
- **Io Capitano / I'm Captain (Yo, capitán)**, Matteo Garrone (Italia / Italia / Italy) **IP**
- **Kaibutsu / Monster (Monstruo)**, Hirokazu Koreeda (Japonia / Japón / Japan) **SP**
- **Kuolleet lehdet / Fallen Leaves**, Aki Kaurismäki (Finlandia - Alemania / Finlandia - Alemania / Finland - Germany) **SP**
- **La memoria infinita / The Eternal Memory**, Maite Alberdi (Txile / Chile / Chile) **SP**
- **La sociedad de la nieve / Society of the Snow**, J.A. Bayona (Espainia - Uruguai - Txile / España - Uruguay - Chile / Spain - Uruguay - Chile) **SP**
- **May December (Secretos de un escándalo)**, Todd Haynes (AEB / EEUU / USA) **SP**
- **Memory**, Michel Franco (Mexiko - AEB / México - EEUU / Mexico - USA) **SP**
- **Past Lives (Vidas pasadas)**, Celine Song (AEB / EEUU / USA) **SP**
- **Perfect Days**, Wim Wenders (Japonia - Alemania / Japón - Alemania / Japan - Germany) **SP**
- **Rosalie**, Stéphanie Di Giusto (Frantzia / Francia / France) **SP**
- **Roter Himmel / Afire (El cielo rojo)**, Christian Petzold (Alemania / Alemania / Germany) **SP**
- **The New Boy**, Warwick Thornton (Australia / Australia / Australia) **SP**

Nest

- **Amma ki katha**, Nehal Vyas (India / India / India) **SP**
California Institute of the Arts School of Film/Video (AEB / EEUU / USA)
Film laburra / Cortometraje / Short Film
- **And The Wind Weeps**, Aulona Selmani (Suitza / Suiza / Switzerland) **WP**
Zürcher Hochschule der Künste (Suitza / Suiza / Switzerland)
Film laburra / Cortometraje / Short Film
- **Entre les autres**, Marie Falys (Belgika / Bélgica / Belgium) **WP**
Institut de Arts de Diffusion - IAD (Belgika / Bélgica / Belgium)
Film laburra / Cortometraje / Short Film
- **Garstka ziemi / Handful of Dirt**, Izabela Zubrycka (Polonia / Polonia / Poland) **SP**
The Polish National Film, Television and Theatre School in Lodz (Polonia / Polonia / Poland)
Film laburra / Cortometraje / Short Film
- **Kai aš buvau malaietka / When I Was a Juvenile**, Severina Vaičiūnaitė (Lituania / Lituania / Lithuania) **WP**
Lithuanian Academy of Music and Theatre (Lituania / Lituania / Lithuania)
Film laburra / Cortometraje / Short Film
- **Las estatuas / The Statues (Estatuak)**, Natalia García Clark (Mexiko / México / Mexico) **SP**
Elías Querejeta Zine Eskola - EQZE (Espainia / España / Spain)
Film laburra / Cortometraje / Short Film
- **Lo que los árboles sueñan / What the Trees Dream**, Alfonso de Angoitia (Mexiko / México / Mexico) **WP**
ESCINE Escuela Superior de Cine (Mexiko / México / Mexico)
Film laburra / Cortometraje / Short Film
- **Merci pour votre patience! / Thank You for Your Patience!**, Simon van der Zande (Belgika / Bélgica / Belgium) **SP**
KASK - School of Arts Gent (Belgika / Bélgica / Belgium)
Film laburra / Cortometraje / Short Film
- **Pirsas**, Angélica María Torres Tamayo (Kolonbia / Colombia / Colombia) **WP**
Universidad Jorge Tadeo Lozano (Kolonbia / Colombia / Colombia)
Film laburra / Cortometraje / Short Film



- WP** Munduko estreinaldia / Premier mundial / World Premiere
IP Nazioarteko estreinaldia / Premier internacional / International Premiere
EP Europako estreinaldia / Premier europea / European Premiere
SP Espainia mailako estreinaldia / Premier española / Spanish Premiere

- **Si pogués sostenir-me com ho fan els arbres / If I Could Bear Myself Like Trees Do (Si pudiese sostenerme como lo hacen los árboles)**, Laura Valenzuela Montero, Ainhoa Díaz Porto (Espainia / España / Spain) **WP**
Universitat Pompeu Fabra (Espainia / España / Spain)
Film laburra / Cortometraje / Short Film
- **Slimane**, Carlos Pereira (Alemania / Alemania / Germany) **SP**
German Film and Television Academy Berlin (Alemania / Alemania / Germany)
Film laburra / Cortometraje / Short Film
- **Sombras nada más / Nothing But Shadows**, Kathy Mitrani (AEB / EEUU / USA) **WP**
Columbia University (AEB / EEUU / USA)
Film laburra / Cortometraje / Short Film
- **Tohiko / Escape**, Miharuru Mori (Japonia / Japón / Japan) **WP**
Tokyo University of the Arts (Japonia / Japón / Japan)
Film laburra / Cortometraje / Short Film

Culinary Zinema

- **Nada / Nothing**, Mariano Cohn, Gastón Duprat (Argentina / Argentina / Argentina) **WP**
INAUGURAZIOA / INAUGURACIÓN / OPENING FILM
Saila / Serie de televisión / TV Series
- **La passion de Dodin Bouffant / The Pot au Feu (A fuego lento)**, Tran Anh Hung (Frantzia / Francia / France) **SP**
KLAUSURAKO FILMA / CLAUSURA / CLOSING FILM
- **Nan fang nan fang / Back to the South**, Xiao Haiping (Txina / China / China) **WP**
- **Pachacútec, La Escuela Improbable / Pachacútec, The Improbable School**, Mariano Carranza (AEB - Peru / EEUU - Perú / USA - Peru) **WP**
Lehiaketatik kanpo / Fuera de concurso / NOT IN COMPETITION - FILM ERTAINA / MEDIOMETRAJE / MEDIUM-LENGTH FILM
- **She Chef**, Melanie Liebheit, Gereon Wetzel (Alemania - Austria / Alemania - Austria / Germany - Austria) **SP**

Made in Spain

- **No me llame Ternera**, Jordi Évole, Màrius Sánchez (Espainia / España / Spain) **WP**
INAUGURAZIOA / INAUGURACIÓN / OPENING FILM
- **La vida de Brianeitor**, Álvaro Longoria (Espainia / España / Spain) **WP**
KLAUSURAKO FILMA / CLAUSURA / CLOSING FILM
- **Amanece**, Juan Francisco Viruega (Espainia / España / Spain) **WP**
- **Asedio**, Miguel Ángel Vivas (Espainia / España / Spain)
- **Bajo terapia / Under Therapy**, Gerardo Herrero (Espainia / España / Spain)
- **Creatura**, Elena Martín Gimeno (Espainia / España / Spain)
- **El fantástico caso del Golem / The Fantastic Golem Affairs**, Juan González, Fernando Martínez (Espainia - Estonia / España - Estonia / Spain - Estonia)
- **Els encantats (Los encantados)**, Elena Trapé (Espainia / España / Spain)
- **Hay una puerta ahí**, Juan Ponce de León, Facundo Ponce de León (Uruguai - Espainia / Uruguay - España / Uruguay - Spain)
- **Hormigas perplejas / Perplexed Ants**, Mercedes Moncada Rodríguez (Espainia / España / Spain) **WP**
- **La memoria del cine: una película sobre Fernando Méndez-Leite / The Memory Of Cinema: A film about Fernando Méndez-Leite**, Moisés Salama (Espainia / España / Spain)
- **La Singla**, Paloma Zapata (Espainia - Alemania / España - Alemania / Spain - Germany)
- **Las chicas están bien / The Girls Are Alright**, Itsaso Arana (Espainia / España / Spain)
- **Matria**, Álvaro Gago (Espainia / España / Spain)
- **Mientras seas tú / Mentre siguis tu / While You're Still You**, Claudia Pinto Emperador (Espainia / España / Spain) **WP**
- **Notas sobre un verano / Notes on a Summer**, Diego Llorente Díaz (Espainia / España / Spain)
- **Semilla del son / Seed of the son**, JuanMa Betancort (Espainia / España / Spain) **WP**
- **Sica**, Carla Subirana (Espainia / España / Spain)



- WP** Munduko estreinaldia / Premier mundial / World Premiere
- IP** Nazioarteko estreinaldia / Premier internacional / International Premiere
- EP** Europako estreinaldia / Premier europea / European Premiere
- SP** Espainia mailako estreinaldia / Premier española / Spanish Premiere

- **Unzué. L'últim equip del Juancar**
(**Unzué. El último equipo de Juancar**), Jesús Muñoz,
Xavi Torres, Santi Padró (Espainia / España / Spain)
- **Upon Entry (La llegada)**, Alejandro Rojas,
Juan Sebastián Vásquez (Espainia / España / Spain)

Zinemira

- **20.000 especies de abejas / 20,000 Species of Bees (20.000 erle espezie)**, Estibaliz Urresola
(Espainia / España / Spain)
INAUGURAZIOA / INAUGURACIÓN / OPENING FILM
- **Mirande, film bat egiteko zirriborroa (Mirande)**,
Josu Martinez (Espainia - Frantzia / España - Francia /
Spain - France) **WP**
KLAUSURAKO FILMA / CLAUSURA / CLOSING FILM
- **Bidasoa 2018-2023**, Fermin Muguruza (Espainia /
España / Spain) **WP**
- **Bizkarsoro**, Josu Martinez (Frantzia - Espainia / Francia
- España / France - Spain) **WP**
- **Irati**, Paul Urkijo Alijo (Espainia / España / Spain)
- **Las buenas compañías / In the Company of Women**, Silvia Munt (Espainia - Frantzia / España -
Francia / Spain - France)
- **Misión a Marte / Mission to Mars**,
Amat Vallmajor del Pozo (Espainia / España / Spain)
- **Tetuán**, Iratxe Fresneda (Espainia / España / Spain)
- **Una vida no tan simple / Not Such An Easy Life**,
Félix Viscarret (Espainia / España / Spain)

Zinemira Kimuak

- **Deadly Draw (Sorteo mortal)**, Nitya López
- **El aprendiz**, Raúl Campos
- **El rey de la semana**, David Pérez Sañudo
- **La Mujer Ilustrada / The Illustrated Woman**,
Isabel Herguera (Espainia / España / Spain)
- **Prioridades / Priorities**, Tamara Lucarini
(Espainia / España / Spain)
- **Sorbeltza**, Iban del Campo
- **Ximinoa / The Monkey**, Itziar Leemans

Belodromoa / Velódromo / Velodrome

- **KONTZERTUA & PROIEKZIOA BELODROMOAN
CONCIERTO & PROYECCIÓN EN EL VELÓDROMO
CONCERT & SCREENING AT THE VELODROME**
- **El otro lado / The Other Side**, Javier Ruiz Caldera,
Alberto de Toro (Espainia / España / Spain) **WP**
Saila / Serie / Series
- **Esta ambición desmedida / This Excessive
Ambition**, Santos Bacana, Cristina Trenas, Rogelio
Gonzalez (Espainia / España / Spain) **WP**
Saila / Serie / Series
- **Go!azen**, Jabi Elortegi Gametxo, Itziar Gomez Sarasola
(Espainia / España / Spain) **WP**
Saila / Serie / Series

Haurrentzako zinema / Cine Infantil / Movies for kids

- **Ainbo: Amazoniako Gerraria / Ainbo: Spirit of the
Amazon (Ainbo: la guerrera del Amazonas)**,
José Zelada, Richard Claus (Peru - Herbehereak - AEB -
Alemania / Perú - Países Bajos - EEUU - Alemania /
Peru - Netherlands - USA - Germany)
- **Barraskiloa eta balea eta itsasoko beste ipuin
batzuk / The Snail and the Whale (El caracol y
la ballena y otros cuentos del mar)**, Max Lang
(Erresuma Batua / Reino Unido / UK)
- **Doraemon Movie: Nobitaren Dinosaurio Berria
/ Doraemon the Movie: Nobita's New Dinosaur
(Doraemon Movie: el nuevo Dinosaurio de Nobita)**,
Kazuaki Imai (Japonia / Japón / Japan)
- **Gabi, 8 urtetik 13 urtera / Gabi: Between Ages
8 and 13 (Gabi: Entre los 8 y los 13 años)**, Engeli
Broberg (Danimarka - Suedia - Norvegia / Dinamarca -
Suecia - Noruega / Denmark - Sweden - Norway)
- **Ilargirantz / Moonbound (Lunáticos)**,
Ali Samadi Ahadi (Alemania - Austria /
Alemania - Austria / Germany - Austria)
- **Superheroien Familia / Just Super
(Una familia de superhéroes)**, Rasmus A. Sivertsen
(Norvegia / Noruega / Norway)



- WP** Munduko estreinaldia / Premier mundial / World Premiere
IP Nazioarteko estreinaldia / Premier internacional / International Premiere
EP Europako estreinaldia / Premier europea / European Premiere
SP Espainia mailako estreinaldia / Premier española / Spanish Premiere

Ikastetxeak Belodromoan

- **Boonie Bears: Abentura Historiarran / Boonie Bears: Blast Into the Past (Boonie Bears: Aventura en la Prehistoria)**, Leon Ding (Txina / China / China)

Atzerabegirakoa / Retrospectiva / Retrospective Hiroshi Teshigahara

- **Hokusai**, Hiroshi Teshigahara (Japonia / Japón / Japan, 1953)
Film laburra / Cortometraje / Short Film
- **Junin no shashinka (Doce fotografías)**, Hiroshi Teshigahara (Japonia / Japón / Japan, 1955)
Film ertaina / Mediometraje / Medium-length film
- **Ikebana**, Hiroshi Teshigahara (Japonia / Japón / Japan, 1957)
Film ertaina / Mediometraje / Medium-length film
- **Tokyo 1958**, Hiroshi Teshigahara, Susumu Hani, Yoshiro Kawazu, Kyushiro Kusakabe, Sadamu Maruo, Zenzo Matsuyama, Kanzaburo Mushanokoji, Masahiro Ogi, Ryuichiro Sakisaka (Japonia / Japón / Japan, 1958)
Film laburra / Cortometraje / Short Film
- **Hozee Toresu (José Torres)**, Hiroshi Teshigahara (Japonia / Japón / Japan, 1959)
Film laburra / Cortometraje / Short Film
- **Otoshi-ana / The Trap (La trampa)**, Hiroshi Teshigahara (Japonia / Japón / Japan, 1962)
- **Inochi. Sofu no chokoku / Sculptures by Sofu - Vita (Vida. Las esculturas de Sofu)**, Hiroshi Teshigahara (Japonia / Japón / Japan, 1963)
Film laburra / Cortometraje / Short Film
- **Suna no onna / Woman in the Dunes (La mujer de la arena)**, Hiroshi Teshigahara (Japonia / Japón / Japan, 1964)
- **Ako (honen atal bat / episodio de / episode of: La fleur de l'âge / Les adolescents)**, Hiroshi Teshigahara (Japonia / Japón / Japan, 1964)
Film laburra / Cortometraje / Short Film
- **Hozee Toresu II (José Torres II)**, Hiroshi Teshigahara (Japonia / Japón / Japan, 1965)
Film ertaina / Mediometraje / Medium-length film
- **Tanin no kao / The Face of Another (El rostro ajeno)**, Hiroshi Teshigahara (Japonia / Japón / Japan, 1966)
- **Indi-reesu, Bakuso / Indi car race - Roaring course**, Hiroshi Teshigahara (Japonia / Japón / Japan, 1967)
- **Moetsukita chizu / The Man Without a Map (El hombre sin mapa)**, Hiroshi Teshigahara (Japonia / Japón / Japan, 1968)
- **Sama soruja / Summer Soldier (Soldado de verano)**, Hiroshi Teshigahara (Japonia / Japón / Japan, 1972)
- **Shin Zato-ichi. Niji no tabi / Zato-ichi New Series. Wander of the rainbow (Zato-ichi nueva serie. El viaje del arcoiris)**, Hiroshi Teshigahara (Japonia / Japón / Japan, 1979)
Film ertaina / Mediometraje / Medium-length film
- **Shin Zato-ichi. Yume no tabi / Zato-ichi New Series. Wander of the dreams (Zato-ichi nueva serie. El viaje de los sueños)**, Hiroshi Teshigahara (Japonia / Japón / Japan, 1979)
Film ertaina / Mediometraje / Medium-length film
- **Ugoku chokoku: Jean Tinguely (Esculturas animadas: Jean Tinguely)**, Hiroshi Teshigahara (Japonia / Japón / Japan, 1981)
Film laburra / Cortometraje / Short Film
- **Antonio Gaudí**, Hiroshi Teshigahara (Japonia / Japón / Japan, 1984)
- **Rikyu**, Hiroshi Teshigahara (Japonia / Japón / Japan, 1989)
- **Go-hime / The Princess Goh (La princesa Goh)**, Hiroshi Teshigahara (Japonia / Japón / Japan, 1992)



- WP** Munduko estreinaldia / Premier mundial / World Premiere
IP Nazioarteko estreinaldia / Premier internacional / International Premiere
EP Europako estreinaldia / Premier europea / European Premiere
SP Espainia mailako estreinaldia / Premier española / Spanish Premiere

Klasikoak

- **Akai tenshi / The Red Angel**, Yasuzo Masumura
(Japonia / Japón / Japan, 1966)
- **Aloïse**, Liliane de Kermadec (Frantzia / Francia / France, 1974)
- **El realismo socialista / Socialist Realism**, Raúl Ruiz, Valeria Sarmiento (Txile / Chile / Chile, 1973--2023) **WP**
- **Festival en las entrañas**, José Val del Omar
(Espainia / España / Spain, 1963--65) **WP**
Film laburra / Cortometraje / Short Film
- **Fúria Espanyola / Spanish Fury (Furia española)**, Francesc Betriu (Espainia / España / Spain, 1975)
- **Nagaya shinshiroku / Record of a Tenement Gentleman (Historia de un vecindario)**, Yasujiro Ozu
(Japonia / Japón / Japan, 1947)
- **Nueve reinas / Nine Queens**, Fabián Bielinsky
(Argentina / Argentina / Argentina, 1999)
- **Principio y fin / The Beginning and the End**, Arturo Ripstein (Mexiko / México / Mexico, 1993)

RTVE Galak / Galas RTVE / RTVE Galas

- **Chinas**, Arantxa Echevarría
(Espainia / España / Spain) **WP**
Saila / Serie / Series
- **Cuéntame cómo pasó / Remember When ("Mercedes")**, Óscar Aibar
(Espainia / España / Spain) **WP**
- **La Ternura**, Vicente Villanueva
(Espainia / España / Spain) **WP**

Euskal Zinema Gala / Gala del Cine Vasco / Basque Cinema Gala

- **Arnasa betean, emakume zinegileak / A deep breath, Women filmmakers (A pulmón, mujeres cineastas)**, Bertha Gaztelumendi, Rosa Zufía
(Espainia / España / Spain) **WP**

EiTB Gala / Gala EiTB / EiTB Gala

- **Itxaso**, Antonio Díaz Huerta
(Espainia / España / Spain) **WP**
Saila / Serie / Series